



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Айдарова Светлана Ханиповна

*кандидат педагогических наук, доцент, кафедра татарского языка и национальной культуры, Российский исламский институт
aydarova-sh@yandex.ru*

Гарипова-Хасаншина Венера Макмуновна

*кандидат филологических наук, научный сотрудник, кафедра татарского языка и национальной культуры, Российский исламский институт
gmtvenera@mail.ru*

Батыршина Гузель Гумеровна

*кандидат филологических наук, научный сотрудник, кафедра татарского языка и национальной культуры, Российский исламский институт
guzel_asnur@rambler.ru*

**ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ ТАТАРСКОГО ЯЗЫКА
В РОССИЙСКОМ ИСЛАМСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

УДК 372.881.1

В работе описывается специфика преподавания татарского языка и внеурочные формы работы в Российском исламском университете. Анализируется также особенность профессионально-ориентированного обучения будущих имам-хатыйбов.

Ключевые слова: татарский язык, русскоязычная аудитория, татароязычная аудитория, особенности преподавания, религиозное учебное заведение, профессионально-ориентированное обучение.

По итогам проведения в г. Казань VI Всероссийского Форума религиозных лидеров «Национальная самобытность и жизнь» участниками форума было принято решение обратиться к руководству Республики Татарстан с идеей создания на базе Российского исламского



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

института специализированной кафедры татарского языка и истории татарского народа. Активное содействие созданию кафедры оказывал Всемирный конгресс татар. Причинами создания кафедры явились: усиление важности татарского языка в подготовке современных мусульманских религиозных деятелей; усиление воспитательной работы среди студентов; мотивирование их к глубокому изучению татарского языка, его истории, культуры и традиций; сохранение традиций подготовки татароязычных имамов. В коллектив кафедры вошли опытные специалисты в области лингвистики, методики преподавания языков, истории. Научными направлениями кафедры являются: функционирование татарского литературного языка; методика преподавания татарского языка в иноязычной аудитории; изучение истории татарского народа и национальной культуры. Учебное направление кафедры охватывает широкий спектр лингвистических дисциплин как практического, так и теоретического характера, например: современный татарский язык, актуальные проблемы татарского языка, старотатарский язык, практикум старотатарского языка, религиозная риторика, виды татарской графики, богословское наследие, духовное краеведение и др. Они содействуют подготовке обучаемых к богослужбной деятельности по религиозной образовательной программе. Преподается также история Татарстана и татарского народа [1].

Целями уроков татарского языка являются: обучение студентов специальности «Теология» фонетическим, орфоэпическим, орфографическим, лексико-грамматическим, синтаксическим нормам татарского литературного языка и речевого этикета; обогащение словарного запаса и расширение круга используемых грамматических средств, необходимых для овладения устной и письменной речью на татарском языке; развитие умений и навыков, обеспечивающих владение татарским языком в разных сферах и ситуациях общения; готовность и способность к речевому взаимодействию и взаимопониманию; мотивации к речевому самосовершенствованию; профессиональной коммуникативной и социокультурной компетенции [2, с.70].

Задачами изучения предмета «Татарский язык» являются: воспитание толерантной языковой личности, сознательное отношение к языку как средству общения и получения необходимых знаний; понимание важности изучения татарского языка и потребности пользоваться им как средством обучения, познания, самореализации и социальной адаптации в обществе; применение полученных знаний и умений в собственной речевой практике [3; 4].



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Помимо предмета «Татарский язык» в Российском исламском университете есть и кружковые занятия по татарскому языку. Они включены в учебное расписание, в журналах групп для таких занятий отводится специальная страница. Для стимулирования студентов выставляются оценки. Девушки по религиозным убеждениям занимаются в отдельных группах.

Уровень владения татарским языком в учебных группах различный. Это объясняется различиями в социально-географическом составе студентов в группе. В одной академической группе учатся студенты из Татарстана (они могут быть выпускниками татарских школ и гимназий, школ с русским языком обучения); регионов Российской Федерации (Пермский край, Челябинская, Тюменская, Астраханская, Нижегородская области, Республики Башкортостан, Чувашия, Дагестан, Чеченская республика и др.); стран Ближнего Зарубежья (Узбекистан, Казахстан, Киргизия, Таджикистан и др.). На занятиях преподаватели используют дифференцированный подход, что подразумевает организацию нескольких подгрупп внутри группы и работу с ними.

При обучении татарскому языку русскоязычных студентов ставятся следующие цели:

а) овладение лингвистическими знаниями о нормах татарского языка и речевого этикета, обогащение словарного запаса и точное использование грамматических средств, необходимых для овладения устной и письменной речью на татарском языке;

б) выработка умений и навыков общения на татарском языке в объёме программного материала, по видам речевой деятельности;

в) развитие и совершенствование речевой и мыслительной деятельности, речевых способностей студентов; владение татарским языком в разных сферах и ситуациях общения;

г) формирование толерантной языковой личности; способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению татарского языка; сознательного отношения к языку как средству общения и получения необходимых знаний;

д) приобщение студентов к духовным ценностям татарского народа: обычаям, культуре, искусству и художественной литературе;

е) использование полученных знаний и умений в собственной речевой практике, в общении с представителями других тюркоязычных народов [5, с. 7–8].



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Лингвистический компонент в содержании обучения татарскому языку на начальном этапе выступает в качестве основного компонента: фонетический, грамматический, лексический минимумы, речевые образцы, ситуативно и тематически обусловленные. Отбор, последовательность и дозировка диктуются целями и задачами обучения на данном этапе и индивидуальными особенностями обучаемых [6, с. 159]. В этом смысле каждый преподаватель должен быть в большей или меньшей степени учителем-творцом.

Главная особенность процесса обучения любому языку состоит в его коммуникативной направленности. На уроках татарского языка формируются прежде всего умения практически пользоваться языком как средством общения. Эти умения развиваются, как известно, одновременно с овладением средствами татарского языка – языковым материалом. Реализация образовательных и воспитательных целей происходит в процессе достижения практических задач.

Наблюдения за развитием речи показывают, что стремление студентов к содержательности своих высказываний и получению полезной и интересной информации от других коммуникантов входит в противоречие с ограниченным запасом языкового материала, которым они владеют. Поэтому так важно сочетать в педагогическом процессе рациональную последовательность работы над языковым материалом с усложнением содержания и объема речи учащихся [4, с. 17].

Этому способствует создание на уроках таких ситуаций, стимулирующих речевую деятельность учащихся в рамках имеющегося у них запаса языковых средств и требующих их быстрой мобилизации [7, с. 157].

Руководителю кружка необходимо особенно тщательно готовиться, чтобы каждое занятие приносило пользу обучающемуся. Студент должен почувствовать, что в кружке он начал больше узнавать о татарах; лучше стал понимать татарскую речь и произведения на татарском языке; лучше, чем прежде, стал разговаривать на татарском языке.

Остановимся на некоторых проделанных за этот период работах кружка:

1. Знакомство друг с другом (использование выражений приветствия и знакомства). Профессиональная лексика при знакомстве (Әссәламәгаләйкем, Вәгаләйкемәссәлам, әфәнде, туташ, ханым и др.) [8, с.15–17].

2. Знакомство с произведением «Кыйссаи Йосыф» («Поэма о Юсуфе»). Самостоятельное чтение произведения. Чтение произведения на татарском (татароязычным студентам) и русском (русскоязычным студентам) языках. Пересказ содержания произведения на занятии. Обсуждение проблем,



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

затронутых в произведении (на татарском языке). Краткое описание произведения на татарском языке. Русскоязычными студентами с помощью преподавателя составляется описание на татарском языке: один из студентов пишет на доске, остальные пишут под диктовку и сверяются с написанным. Одновременно с этим татароязычные студенты письменно рассказывают о проблемах, выдвинутых автором. Затем написанный текст читается вслух каждым русскоязычным студентом, допущенные ошибки исправляются преподавателем. К следующему занятию русскоязычные рассказывают этот текст.

Таким образом, при работе над произведением используются все основные виды речевой деятельности, как чтение, аудирование, письмо и говорение. Выбор анализа данного произведения уже в начале кружковой работы объясняется тем, что «Поэма о Юсуфе» великого болгарского поэта XIII века Кул Гали является образцом произведения, в котором использовался материал, почерпнутый из Корана и студенты в какой-то степени уже знакомы с произведением в рамках дисциплины «Татарское богословское наследие».

3. Знакомство с именами числительными. Игра в «Лото» по-татарски.

4. Фонетическая и лексическая зарядка. Она проводится в начале каждого занятия с помощью презентации, где по очереди на слайдах изображены буквы, обозначающие специфические звуки татарского языка и рядом располагаются слова-рисунки с этими звуками. Преподаватель произносит специфический звук, далее слова, студенты повторяют эти слова и запоминают. Через 3–4 занятия слова-рисунки запоминаются студентами, после чего преподаватель добавляет новые. Параллельно с запоминанием слов составляются словосочетания и предложения с этими словами. Далее можно составлять небольшие связные тексты, так как подбираются в основном сюжетные слова-рисунки. При использовании такой формы работы облегчается произношение татарских слов, легко, без особых усилий увеличивается словарный состав на татарском языке, запоминается строение татарского предложения, хорошо закрепляется грамматика, т.к. преподаватель при помощи знакомой уже лексики может объяснить новую грамматическую тему и закрепить ее.

5. Тема «Я и моя семья». Новая лексика. Категория принадлежности (1, 3 лица, ед. числа). Использование имен числительных.

6. Знакомство с татарской народной сказкой «Васыять» («Завещание»). Чтение сказки. Выписывание незнакомых слов. Работа над новой лексикой. Использование интенсивного метода при запоминании новых слов.



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Составление словосочетаний и предложений с новой лексикой. Составление сказки вкратце (преподаватель говорит предложения на русском, студенты пишут на татарском). Краткий пересказ сказки. Диалог-расспрос по содержанию сказки.

7. «Минем көндәлек режим» («Мой режим дня»). Новая лексика. Запоминание с использованием интенсивных методов. Использование профессиональной специфики. Составление текста по теме. Монолог с использованием презентации. Диалог.

8. «Как я готовлю свое любимое блюдо». Преподавателем предлагается рецепт приготовления татарского национального блюда «Өчпочмак» («Треугольник»).

Объяснение функции послелога *өчен*, знакомство с винительным падежом (төшем килеше) татарского языка, словообразующими аффиксами -лык/-лек (*калынлык, эчлек*), 1 формой деепричастия -п/еп/ып (*жәеп, кабызып*), 3-ей формой деепричастия татарского языка -гач/-гәч; -кач/-кәч (*кызыл төскә кергәч*), сравнительной степени прилагательных -рак/-рәк (*кызылрак*) и т.д. Далее студентам предлагается рассказать о блюде, которое они с удовольствием готовят и вспомнить слова, которые пригодятся для написания рецепта их блюда. Студенты говорят на русском языке необходимые для их рецепта слова, преподаватель пишет их на татарском языке на доске. Работа над новыми словами. Студенты с помощью преподавателя пишут в тетрадях рецепт своего блюда по-татарски. Затем рецепт читается вслух. На следующем уроке студенты рассказывают, как готовится их любимое блюдо, остальные – записывают.

9. Тема «Наш семейный бюджет». Прочтение текста. Работа над новой лексикой. Составление своего текста на основе данного. Пересказ текста на следующем занятии. Диалог-расспрос по теме.

10. Знакомство с татарскими загадками. Лист с загадками. Чтение.

Перевод. Работа над незнакомой лексикой. Объяснение категории принадлежности татарского языка (*аяжлары, борыны, тиресе, тәртибе, жирасты*). Отрицательная форма глагола (*бутыйкүрмәгез, кузгалмый*). Отгадывание загадок (фил, алфавит, сыер, суган, йолдыз, сәгать, тәлинкә).

В качестве домашнего задания необходимо самим придумать загадки (татароязычным) или поискать их в соответствующих литературных источниках.



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

11. Просмотр татарских мультфильмов и сказок. Мультфильм «Төлке белән каз» («Лиса и гусь»). Используется при аудировании и ознакомлении с татарским народным костюмом, татарской музыкой, элементами татарского танца. Двукратный просмотр. Ответы на вопросы преподавателя. Работа над новой лексикой. Краткий пересказ.

12. Чтение нравоучительных текстов. Текст предлагается преподавателем заранее. Татароязычные студенты изучают текст самостоятельно, затем рассказывают перед аудиторией. Обсуждение темы.

Как видно из предложенного материала, большая его часть ориентирована на самостоятельную работу студентов. В начале изучения дисциплины такая форма организации занятий необходима, т.к. она облегчает усвоение материала, способствует получению положительного результата. Преподаватель учитывает специфику вуза, специальность, которую получают студенты. В выбранных для занятий произведениях содержится религиозная тематика. Широкое использование современных компьютерных технологий на кружковых занятиях повышает качество изучения, развивает самостоятельность, активизирует и стимулирует студентов, часто студенты сами принимают участие в подготовке материалов для занятий.

Одной из целей преподавания татарского языка в Российском исламском институте и Казанском исламском университетах является обучение чтению на литературном татарском языке текстов вагазов. Вагаз является речью религиозно назидательного содержания, произносимой в мечети. Это текст профессионального и социально значимого содержания с точки зрения теологии.

Надо отметить, что выпускники религиозных учебных заведений должны владеть приёмами публичного выступления; навыками чтения проповеди на татарском языке перед собравшимися по случаю какого-либо из обрядов; применения различных способов воздействия на аудиторию.

Прежде всего отметим общие требования для выступления с текстом вагаза на татарском языке:

- вступительное слово (выступающий вкратце сообщает о намерении ознакомить с вагазом; произносит название вагаза; учитывает возраст аудитории; цель обращения, связанную с содержанием вагаза).

- постановка голоса (выступающий должен помнить о том, что его речь воспринимается аудиторией и каждый хорошо должен слышать и понимать его выступление);



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

- дикция (приёмы совершенствования техники речи: выразительность, дыхание и т.д.; работа над четким произнесением каждого слова или окончанием слов);

- последовательное изложение текста;

- обязательный нравоучительный вывод для слушающих.

Предлагаем следующую поэтапную работу над текстом вагаза.

1) проведение фонетической и лексической зарядки (произношение специфических звуков татарского языка);

2) работа над лексикой (многократное произношение труднопроизносимых слов из текста вагаза);

3) чтение преподавателем текста вагаза (студенты следят за чтением и отмечают незнакомую лексику);

4) работа над новой лексикой;

5) чтение и перевод текста студентами;

6) преобразование первоначального текста вагаза в аутентичный текст;

7) чтение аутентичного текста студентами;

8) выполнение домашнего задания: пересказ аутентичного текста;

9) выступление студентов перед аудиторией.

Надо отметить, что в Российском исламском институте и Казанском исламском университете каждый год проводятся конкурсы на «Лучшего чтеца вагазов». Периодически работая над текстами вагазов и повторяя их на занятиях, студенты успешно выступают на таких конкурсах.

Одним из приоритетных направлений в сфере научно-методического обеспечения обучения и воспитания на татарском языке является разработка учебно-методических комплектов нового поколения, ориентированных на развитие различных компетенций обучающихся, в том числе на развитие коммуникативной компетентности (учебников, дидактических материалов, методической литературы на татарском языке по каждому предмету, для каждого уровня обучения и типа образовательной организации, различных категорий обучающихся) [9, с.15–16].

В 2015–2016 и 2016–2017 учебных годах преподавателями кафедры татарского языка и национальной культуры были написаны учебник «Татар теле: башлап өйрәнүчеләр өчен» («Татарский язык: для начинающих изучать») [8] и рабочая тетрадь к этому учебнику. Учебник составлен специально для студентов религиозных учебных заведений, соответствует Федеральным государственным образовательным стандартам, направлен на практическое



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

усвоение основных лингвистических норм татарского литературного языка. Языковые материалы составлены с учетом профессиональных особенностей и начального уровня владения татарским языком.

Учебник и рабочая тетрадь состоят из 11 лексических тем:

ТЕМА №1. Татар элифбасы (Татарский алфавит). Татар телененүзенчәлекле авазлары (Специфические звуки татарского языка). Сингармонизм.

ТЕМА №2. Исәнләшү һәм танышу (Приветствие и знакомство). Саубуллашу (Прощание). Мактаусүзләре (Комплименты). Гафуүтенү (Извинение). Рәхмәтәйтү (Благодарность).

ТЕМА №3. Мин һәм безнең гаилә. (Я и наша семья).

ТЕМА №4. Атнакөннәре (Дни недели). Ел фасыллары. (Времена года).

ТЕМА №5. Ашамлыклар, миллиризыклар (Продукты питания, национальная еда). Гаиләдә туглану (Питание в семье).

ТЕМА №6. Шәхси гигиена (Личная гигиена). Тышкы кыяфәт (Внешность). Көнтәртибе (Распорядок дня)

ТЕМА №7. Гаиләбәйрәмнәре (Семейные праздники)

ТЕМА №8. Белемәлу (Образование). Дини һәм дөньяви уку йортлары. (Религиозные и светские учебные заведения). Мин укый торган вуз (Вуз, где я учусь).

ТЕМА №9. Меңъеллык Казан (Казань тысячелетняя).

ТЕМА №10. Сәяхәтләр (Путешествия). Ял (Отдых). Хажсәфәре (Хадж).

ТЕМА №11. Татарстан Республикасы (Республика Татарстан).

С первого урока начинается введение профессионально-ориентированной лексики параллельно с изучением специфических звуков татарского языка. При ознакомлении с грамматическим материалом так же используется профессиональная лексика.

Общеизвестно, что языковые умения и навыки формируются в основном на уроке с помощью метода упражнений. Практический материал (упражнения и задания) предусматривает развитие многих умений учащихся: учебно-языковых, учебно-познавательных, правописных (орфографических и пунктуационных) и речевых (нормативных и коммуникативных). Упражнения дают возможность дифференцировать теоретические и практические материалы по степени важности, сложности, практической значимости, учитывать индивидуальные особенности школьников при изучении определений и правил в процессе формирования умений и навыков на уроках татарского языка [10].



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Все виды работы – аудирование, чтение, письмо, усвоение грамматического строя татарского языка – должны быть направлены на развитие речи.

Мы предлагаем упражнения на различение звуков в словах, на различение слогов, на функции ударения. Например: 1) прослушайте и укажите слова со звуком [ч] (*аңлы, шатлана, саны, тыңлы* др.); 2) прослушайте и укажите слова с ударением на первом, втором, последнем слоге: *душамбе, китан, кайта, кая* и др.); 3) прослушайте и укажите двусложные, трехсложные слова: *айбат, тәрәзә, аңлатаи* др.); 4) прослушайте и укажите, на какой слог падает ударение: (*сәламәт, келәм, түшәм, кемдә, бәрәңге, таи, колак, нәрсәдәи* др.).

Наряду с упражнениями на выработку механизма узнавания предлагаем упражнения на увеличение глубины памяти учащихся (сократите и скажите, что добавлено (опущено) во втором предложении или тексте); на выделение новой информации из текста (диалога) и т.д. Ряд упражнений для развития навыков, связанных с действием механизма эквивалентных замен и механизма вероятностного прогнозирования: закончите предложение (ситуацию, текст), придумайте начало (конец) к прослушанному и т.д. [11, с. 18]. Понимание речи намного облегчается, если слушание сопровождается визуализацией текста.

Упражнения на развитие разговорной диалогической речи направлены на выработку у учащихся чувства языка и речевого опыта, помогающих им в нужный момент прервать высказывание, задать встречный вопрос, стимулируя речь собеседника, согласиться или оспорить его довод, обратиться с любым вопросом к учителю и товарищам, попросить о чем-либо, переспрашивать, выразить одобрение или неодобрение услышанного от собеседника и т.д.

Материалом для чтения обычно выступают слова, сгруппированные по определенному принципу (грамматическому, тематическому и др.), грамматические конструкции и предложения, ранее отработанные в устной речи, и, наконец, связные тексты. Материалом для упражнений по чтению выступают, как правило, только связные тексты, чтение которых сопровождается различными заданиями, связанными с усвоением содержания прочитанного: ответы на вопросы, пересказ, трансформация текста в монологической или диалогической форме и т.д.

Формирования навыков письменной речи на татарском языке начинается с «письменного оформления» отдельных предложений. С этой целью предлагаются следующие виды работы: 1) составление предложений на тему об указанных предметах и по вопросам к ним; 2) составление предложений по указанным словам и словосочетаниям; 3) составление предложений по данному



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

образцу; 4) дописывание и распространение предложений; 5) работа над деформированным текстом; 6) перевод предложений с родного на татарский язык и др. [12].

Большое внимание в учебнике уделяется говорению как основной цели обучения татарскому языку. На каждом занятии планируется работа по чтению, переводу, составлению, преобразованию диалогов. Необходимость коммуникации возникает в различных жизненных ситуациях. Здесь важно использовать речевые клише, обороты. Авторы широко предлагают подобные ситуативные упражнения.

Учебник и рабочая тетрадь богаты текстами профессионально-религиозного характера. Представлены примеры из Корана, выдержки из учебников религиозных дисциплин, статьи из словаря мусульманской терминологии, исламского энциклопедического словаря и др.

Материалы учебника в течение нескольких лет проходили апробирование в процессе преподавания татарского языка в Российском исламском институте и Казанском исламском университете.

Использование этой современной методики и учебных пособий в данном учебном заведении даёт весьма положительные результаты. Будем надеяться, что оно плодотворно скажется на дальнейшей работе будущих имам-хатыйбов.

Список использованных источников

1. Российский исламский институт [Электронный ресурс] : офиц. сайт. – Режим доступа: <http://kazanriu.ru>. – Загл. с экрана.

2. Айдарова С. Х. Работа над текстом вагаза (проповеди) в русскоязычной аудитории / С. Х. Айдарова // Филология в полиэтнической и межконфессиональной среде: состояние и перспективы : сб. науч. ст. – Казань, 2016. – Вып. 7. – С. 70.

3. Айдарова С. Х. Формирование толерантности на уроках татарского языка / С. Х. Айдарова, Ф. С. Салимзянова // Россия в XXI веке: итоги, вызовы, перспективы : материалы и докл. III Междунар. науч.-практ. конф. – М., 2012. – С. 231–235.

4. Айдарова С. Х. Обучение студентов методическим принципам развития речи / С. Х. Айдарова, Л. М. Гиниятуллина // Модернизация



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

педагогического образования : сб. науч. тр. Междунар. форума. – Казань, 2015. – С.17–20.

5. Харисов Ф. Ф. Татарский язык в иноязычной аудитории : программа и метод. рек. / Ф. Ф. Харисов, Ч. М. Харисова, С. Х. Айдарова. – Казань, 2007. – 46 с.

6. Improving Efficiency Of Teaching The Tatar Language To a Foreign Audience / R. A. Yusupov, S. H. Aydarova, R. K. Sagdieva, G. F. Harisova // International Education Studies. – 2015. – Vol. 8, iss. 5. – P. 158–164.

7. Kharisova C. M. Psycho-pedagogical basis of mother-tongue education / C. M. Kharisova, F. F. Kharisov, G. R. Shakirova // Journal of Language and Literature. – 2015. – Vol. 6, iss. 3. – P. 155–158.

8. Айдарова С. Х. Татар теле: башлап өйрәнүчеләр өчен / С. Х. Айдарова, В. М. Гарипова-Хасаншина. – Яр Чаллы : "Ислам нуры" нәшрияты, 2016. – 151 б.

9. Концепция обучения и воспитания на татарском языке в образовательных организациях Республики Татарстан. – Казань, 2016. – 23 с.

10. Харисова Ч. М. Упражнение как средство развития языковой компетенции студентов / Ч. М. Харисова, Г. Р. Шакирова, Ф. Ф. Харисов // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Сер.: Педагогика, психология. – 2016. – № 1 (24). – С. 63–66.

11. Айдарова С. Х. Дидактические условия дифференциации упражнений в процессе обучения русскоязычных учащихся татарскому языку : автореф. дис. ...канд. пед. наук / С. Х. Айдарова. – Казань : Изд-во ТГГИ, 2001. – 28 с.

12. Айдарова С. Х. Интерферентные ошибки на начальном этапе обучения туркменских студентов татарскому языку / С. Х. Айдарова // Филология и культура. – 2012. – № 3 (29). – С. 7–9.

13. Харисов Ф. Ф. Татар теле: чит телле аудиториядә / Ф. Ф. Харисов, Г. Ф. Харисова, С. Х. Айдарова // Югары уку йортлары өчен уку эсбабы. Ике кисәктә. Беренче кисәк. – Казан : Мәгариф, 2009. – 151 б.



Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Aydarova Svetlana
Doctor of Pedagogy, Associate Professor, Department of Tatar Language and National Culture, Russian Islamic Institute
aydarova-sh@yandex.ru

Garipova-Khasanshina Venera
Doctor of Philology, Researcher, Department of Tatar Language and National Culture, Russian Islamic Institute
gmvenera@mail.ru

BatyrshinaGuzel
Doctor of Philology, Researcher, Department of Tatar Language and National Culture, Russian Islamic Institute
guzel_asnur@rambler.ru

FEATURES OF TEACHING OF THE TATAR LANGUAGE IN THE RUSSIAN ISLAMIC UNIVERSITY

The paper describes the specifics of teaching of the Tatar language and extracurricular forms of education in the

Russian Islamic University. The authors also analyze the feature of professionally oriented training of future Imam hatybs.

Key words: Tatar language, Russian-speaking public, Tatar-speaking public, teaching peculiarities, religious educational institution, professionally oriented training.

© АНО СНОЛД «Партнёр», 2017

© Айдарова С. Х., 2017

© Гарипова-Хасаншина В. М., 2017

© Батыршина Г. Г., 2017

Учредитель и издатель журнала:

Автономная некоммерческая организация содействие научно-образовательной и литературной деятельности «Партнёр»
ОГРН 1161300050130 ИНН/КПП 1328012707/132801001





Современный мусульманский мир. 2017. №1. ID 06

ISSN: 2587-6848

Свидетельство о регистрации СМИ: ЭЛ № ФС 77 - 69532 от 25.04.2017

Адрес редакции:

430027, Республика Мордовия, г. Саранск, ул. Ульянова, д.22 Д, пом.1
тел./факс: (8342) 32-47-56; тел. общ.: +79271931888;

E-mail: redactor@anopartner.ru

О журнале

- ✓ Журнал имеет государственную регистрацию СМИ и ему присвоен международный стандартный серийный номер ISSN.
- ✓ Журнал является официальным изданием. Ссылки на него учитываются так же, как и на печатный труд.
- ✓ Редакция осуществляет рецензирование всех поступающих материалов, соответствующих тематике издания, с целью их экспертной оценки.
- ✓ Журнал выходит на компакт-дисках. Обязательный экземпляр каждого выпуска проходит регистрацию в Научно-техническом центре «Информрегистр».
- ✓ Журнал находится в свободном доступе в сети Интернет по адресу: www.islamjournal.ru. Пользователи могут бесплатно читать, загружать, копировать, распространять, использовать в образовательном процессе все статьи.

Прием заявок на публикацию статей и текстов статей, оплата статей осуществляется через функционал Личного кабинета сайта издательства "Партнёр" (www.anopartner.ru) и не требует посещения офиса.